U.S. Nisei, angered by Hayakawa, plan rebuttal with "$12,500 open letter" ad

LOS ANGELES. — When the notion of Japanese Americans across the country contributing to the cost of running a full-page ad in a major newspaper to refute recent remarks on redress by Senator S.I. Hayakawa was raised here at the N.Y. —JACL-sponsored film screening, discussion and exihibit about the Ainu of Hokkaido on Feb. 18, more questions about the content and intent of a such an ad were raised then answered. On the West coast, in the meantime, people such as Shosuke Sasaki, Monica Sone, George Takei, Mako, Amy Uno Ishii, Min Masuda, Henry Miyatake Karen 'Seriguchi, Lawson Inada and others had already been meeting to hammer out text and strategy. Because of lack of space, the text of the proposed ad cannot be reproduced here. It is suggested that those who contemplate making a donation write for a copy to the address at the bottom of the following explanatory article by author-playwright Frank Chin.

* * *

To all persons of Japa nese ancestry who disagree with sleepy Sam Hayakawa

By FRANK CHIN

They are the people who organized the Days of Remembrance in Seattle, Portland, and helped San Francisco's. They have drafted a letter to Senator S.I. Hayakawa (R., Calif.) saying he is wrong about the concentration camps having "nothing prison-like about them" and being responsible for the success the Japanese American enjoy today. They want to raise $12,500 to publish the letter, as An Open Letter to Senator S.I. Hayakawa of California; from Japanese America.

They expected 400 Nikkei to return to Puyallup and "Camp Harmony" for the first Day of Remembrance, last Nov. 25. They hoped for 20 cars in a caravan from Seattle to Puyallup, and inflated their hopes to 500 for the press. Two thousand people crammed into the old assembly center site, sat on hard chairs, had a hard time hearing the speakers and entertainers above the fans on the overhead space heaters, ate cold potluck and had a wonderful time. Most who came "for a Day of Remembrance" to "Remember the concentration camps-stand for redress with your family" were Issei, older Nisei and not members of the JACL. The radical Sansei who haunt Hayakawa from the days he stood as a symbol of the generation gap are out of school now, practicing their professions and raising families of their own.

On Feb. 17, the organizers of Portland's Day of Remembrance expected maybe 400 before the buzz got around. Portland has a Nikkei population of about 3,000. Between twelve and fifteen hundred Nikkei showed up for Minoru Yasui's speech, Lawson Inada's poem, Rowe Sumida's good nature and Issei telling the story in Japanese, in three minute shots of light to old memories. From Gresham, Eugene, and Ashland, Oregon, they came, and from Seattle, Tacoma, White River and Yakima they came through slush and slippery mess, rain, and over treacherous black ice, to share hard times in the concentration camp they called home, on the edge of town.

The Issei came. The older Nisei, too.

The Nisei artist, Frank Okada, of Eugene. The Sansei journalists Alan Ota and Tritia Toyota. Ota, a local newshound with a sharp eye and a good ear, and Toyota, a nationally glimmed newsface on NBC, out of L.A. They all came, with their cameras and microphones as a front, but they came.

Cont. on Page 2

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. 43 — No. 22 Tuesday, March 20, 1979 TORONTO, ONT.

Hawaii Nikkei becomes FBI's first Asian woman agent

SAN FRANCISCO. — As the only Asian woman FBI agent, Jo Ann Sakato sees the different approaches between male and female agents in getting into a locked room.

"Well," said the 26-year old native of Honolulu, who is a Stanford graduate in art history and holds a law degree from the University of Hawaii, "there are many ways to open door. You can use the knob, you can shoot it open, you can kick it down. Or you can talk it open. Because of the strength differences, I think a woman would be more likely to talk it open."

Ms. Sakato, who will probably never have her picture in the paper due to the FBI's rule on anonymity, is working on general criminal work, "most of which has to do with chasing fugitives," she explained.

One of 7800 agents, Ms. Sakato said that the FBI breaks most of its agents in by having them do this sort of work, but after a few months of on-the-training, transfers them over to areas dealing with white collar crime, organized crime or foreign counter intelligence work.

Foreign intelligence work is where Ms. Sakato expects to wind up since she is bilingual.

"No," she said in an interview, "I don't speak Japanese. I speak Italian."

When acquiring her art history degree from Stanford, she spent a year in Italy studying and larned the language.

Of her present work, which she describes as "enjoyable," she said, "I'm learning a lot that can't be taught from a book. How to conduct interviews, how to go about getting information, how to work within the system — with other agents, local authorities and state people. What to look for and how to report it."

Since there are only 174 female- agents, Ms. Sakato realizes, "We're still an oddity, but I think we are becoming more accepted and will fit in more and more as everyone gets used to us."

She noted, "I have nothing but suppport from the other agents although they are curious. They are curious as to how we will handle ourselves in stressful situations.

"At first the FBI didn't know where to put us. But they're finding out we can fit in.

"In the matter of interviews, there are different people; they have an image of an FBI agent as a white American male of a certain height and weight. How they react to finding an agent who is a woman depends on the people involved. Mostly they find out we are just humans."

Ms. Sakato reportedly would have preferred being assigned to her native Ha-

Cont. on Page 2

Van. JCCA Keiro Kai attracts over 300 J.C. senior citizens

VANCOUVER. — This year's JCCA Keiro Kai was a great success, attracting a total of 300 persons, many being J.C. Senior Citizens. Also included among the guests were Consul General and Mrs. S. Asao, Mr. and Mrs. Tsutae Sato (Mr. Sato being honoured as the recipient of the Order of Canada) and Mr. and Mrs. Shoichi Nakatsuka, who are celebrating their 60th Wedding Anniversary this year.

The eldest senior citizens in attendance this year were Mrs. Miyano Murata (90 yrs. old) and Mr. Ichijiro Tanaka (93 yrs. old). Mr. and Mrs. Tanaka will be celebrating their 70th Wedding Anniversary next year. — Van. JCCA Bullet.

Sanyo has 4.5-hour video recorder

NEW YORK. — Within the next three months, production is expected on a video cassette recorder which will have a maximum recording time of 4.5 hours.

Sanyo Electric Corporation which makes electronic products — ranging from microwave ovens — will be giving its dealers a sneak preview on the new recorder in April.

"But if you've already bought one, don't panic," an industry spokesman advised.

"If your unit uses the Beta format, made by Sony, Sanyo, Zenith or Toshiba, you may soon be able to buy a converter that will extend its recording capacity to the new upper limit of 4.5 hours."

The Sanyo recorder will carry a suggested retail price of about $1000, the standard going rate (though often discounted) for most home VCRs.

But the existence of the unit will not be formally announced until June, and the machine will probably not be finding its way into retail stores until around July.

Sony started the VCR boom in 1976 when it perfected the Beta process and introduced its first Betamax recorder, a one-hour unit. Sanyo, Zenith and Toshiba followed with similar Beta recorders. Most of them today are designated to run two hours. With special tape, they can be expanded to three hours.

What now seems most likely is that Sony, like Sanyo, will soon be introducing a 4.5 hour Beta machine.

A Sanyo spokesman said, in fact, that Sony will be unveiling a new 4.5 hour Betamax sometime between now and June. Sony officials would neither confirm nor deny that report.

Sanyo's conversion kit to extend the time on existing Beta units will also be in the hands of dealers by July, another official assured.

Rebuttal. . .

Cont. from Page 1

In "Camp Harmony" in November, the Mayor of Seattle, Charles Royer, said, "I will be with you in your fight," and in Portland, Mayor Neil Goldschmidt likewise made a strong statement in support of redressing the damages of the concentration camps. "We must convey lessons, we must show support for the position that says never again," Goldschmidt said.

A draft of the proposed Open Letter to Hayakawa from Japanese America was displayed on a table with an appeal for support money and signatures. Unfortunately, they worded their poster in such a way that led people to believe that unless they supported the letter with at least five dollars, they could not sign. Too late, they learned that a group of ten Issei who wanted to sign, didn't because they didn't have the money. These ten Issei are being searched out with apologies. Still, the Seattle based group that call themselves "Days of Remembrance" raised 96 signatures, including that of Minoru Yasui, the day's main speaker, and $774.52.

The next day, Sunday, the Portland Oregonian, the state's largest paper, and the first West coast paper to editorialize against redress, in a piece headed "Hayakawa's Wisdom," claimed they did not threaten white backlash last August, and today lent vague support for the notion of redress, deplored the camps, and repeated white "hysteria" as an argument for that redress not taking the form of money.

In Portland and Seattle, where the Days of Remembrance events brought both the Nikkei and the whites out in the open in the press and on TV news, the Nikkei have been seen to be as not blinded by bitterness, and the whites not the hysterics anxious to loose a backlash.

The JACL campaign for redress is admirable. Many Japanese Americans concerned about redress will not commit their support to the JACL redress campaign for a variety of reasons, ranging from their deploring the JACL's policy of cooperation with the government in 1942, to the JACL's emphasis of $3 billion. There are the unaligned supporters of the concept of redress who have no other idea about what form redress should take, other than they disagree with the JACL's stand on money. Some want a stone monument, some a foundation for the study of human rights, a trust fund for cultural events, Nikkei scholarships Only on one point do all the various kinds, makes, types and stripes of redress supporters take notice and agree: S.I. Hayakawa is wrong.

S.I. Hayakawa has gone national and international with this anti-redress campaign. Every chance he gets, on mike, on camera, tipping the shoeshine in the Senate cloakroom, Hayakawa makes the camps sound like Palm Springs and Yale, threatens white backlash, and characterizes the Nikkei pushing redress as "radical Sansei" malcontents emulating black militants of the 60's. Hayakawa claims a majority of Japanese Americans share his views, that he speaks for Japanese America.

The group that call themselves "Days of Remembrance" of Seattle are not the National JACL. They are not against the National JACL. They are for redress and are looking for a means of bringing the non-JACL, the shaky and vague suporters of redress out of the cold to publicly inform Hayakawa that he is wrong. He does not speak for Japanese America when he speaks about the camps and redress.

When a legislator turns deaf to his constituents, when he grossly offends his people and refuses to accept the facts of life at home, when the people become desperate and angry, they take a full-page display ad in the Washington Post.

The Days of Remembrance group have composed such a letter in conversations with Nikkei from all walks of life, in various cities around the country. The letter has been drafted to satisfy both those Nikkei who admire Hayakawa and only disagree with him on this issue, and those with a lust to show Hayakawa what's what.

The cost of the full-page ad will be $12,500. The Days of Remembrance group needs Nikkei signatures and money for the ad. They ask that the Japanese Americans wanting to sign consider contributing a minimum of $5 to buy the display space. The contribution is a suggestion only, not a requirement. Issei signatures are especially needed. The Issei, who lost the most because of the camps, are asked to sign with or without contributing to the cost of the ad.

Make checks out to "Days of Remembrance" and send c/o David Ishi Bookseller, 212 First Avenue South, Seattle, Washington 88104.

Agent. . .

Cont. from Page 1

waii, but likes San Francisco.

"I enjoy big cities and feel this will help broaden my horizons," she said. "San Francisco offers more cultural opportunities, but I miss my family, the weather in Hawaii and the recreations there. But I am more than managing.

Asked if she would recommended joining the FBI as a career for women, she said. "Certainly".

THINKING ABOUT A FIREPLACE?
Stone or Brick
ASK FOR FREE ESTIMATE
HIRO HARADA Phone 881-3852 (TORONTO)

TOM'S TELEVISION
1055 MIDLAND AVENUE (Oriole Plaza) SCARBOROUGH, ONTARIO
759-1583
RCA SALES & SERVICE Zenith
TOM S. IWAMOTO

MASSAGE CHAIR
手もみの味
KOIZUMI KM-3550
ONLY $625
*SIMULATES A VIGOROUS PROFESSIONAL MASSAGE
* AUTOMATIC — SIMPLE TO OPERATE
* BULLMAN PORTABLE MASSAGER ONLY $136.
NICAN TRADING CO.
3225 Lenworth Drive, Mississauga, Ontario
(416) 625-3890
1010 Mainland Street, Vancouver, B.C.
(604) 688-9857

LOW, LOW PRICES!
Draperies, Carpets And Covers
7 SUPERIOR AVE
Room 301, Toronto
252-4857

PLANNED MONEY MANAGEMENT
Income Tax Reduction
Retirement Income
Family Protection
Disability Pay Cheques
Mortgage Redemption
College Tuition Fund
MITS TANOUYE
NATIONAL LIFE OF CANADA
522 UNIVERSITY AVE.
SUITE 700, TORONTO
TEL. 595-4060

The New Canadian
Established in 1939
Second Class mail No. 00344
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
Published on Tuesdays and Fridays
T. UMEZUKI PUBLISHER
K.C. TSUMURA
English Section Editor
KEN MORI
Japanese Section Editor
479 Queen Street West, Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5666

CLASSIFIED

Help Wanted

LINING makers, experienced, wanted for men's clothes, jackets and coats, full time. Roxton Sports Wear, 50 Noble Street (Toronto).

SEWING machine operators, single needle, wanted for men's clothes, jackets and coats. Full time, apply Roxton Sports Wear, 50 Noble Street, Toronto.

EVENING CUSTODIAN wanted. Responsible person wanted to fill this full-time evening position at the Japanese Canadian Cultural Centre. Duties involve mainly janitorial service and some maintenance and security work when necessary. Applicant must speak English; a knowledge of Japanese would be an asset, but not necessary. Interested applicants should contact: Mr. K. Saisho, Executive Director. at 441-2345.

PAUL K. ASADA, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropratic"
728-A St. Clair Ave. W.
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1989

Japan's Specialty Shop
Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China
463 Eglinton Ave.W.
phone 489-8611

TREND Custom Tailors
CUSTOM SHOP FOR LADIES & MEN'S
MADE TO MEASURE SUITS
SLACKS, SKIRTS
GROUP BLAZERS ETC.
129 SPADINA AVE., 6th
6th FLOOR
TORONTO, ONT. M5V 2L3
PHONE 368-8472
WALLY H. KAYAMA
TOM BATTISTA

TORONTO BUDDHIST CHURCH
918 BATHURST ST., TORONTO
Telephone: 534-4302
SUNDAY SCHOOL — 10:30 A.M.
SERMONS: English — 11 a.m. & Japanese 12:30 pm
REV. S. SHIGEFUJI

SEICHO-NO-IE
TRUTH OF LIFE CHURCH
English Service & Sunday School
on Sundays at 10:30 a.m.
666 Victoria Park Ave., At Danforth Toronto, Ont.

Toronto Japanese Gospel Church
ST. JOHN'S PRESBYTERIAN,
BROADVIEW AT SIMPSON AVE.
SUNDAY School and WORSHIP Service, 2:00 p.m.
Tuesday: Prayer and Study Fellowship 8:00 p.m.
Phone Pastor S. Yokota 425-6128, Mr. H. Yoshida 461-1036

ST. ANDREW'S JAPANESE CONGREGATION
ANGLICAN CHURCH
SUNDAY SERVICE 11:30 A.M.
Sunday, March 25 "Five Loaves & Two Fishes"
HOWLAND AT BARTON STREETS
TEL. 654-5657 CHURCH OFFICE 536-5557
REV. ROLAND M. KAWANO

TORONTO JAPANESE SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH
Saturday 9:30 a.m. — Bible Study
11:00 a.m. — Worship Preaching Service
19 Mortimer Ave., Toronto — Tel. 491-6740
ALL WELCOME

When Buying Or Selling A Home
Call KEN HORI
K. HORI REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Perivale Cres Phone: 481-9191
Scarborough, Ontario

Buying or Selling of Homes
Arranging or Buying of MORTGAGES
Call: MITS KURODA
MGM REALTY LIMITED
Member of Toronto Real Estate Board and Photo MLS Service
678 Kennedy Rd. 267-1179 Res. 261-2581

IWATA'S EUROPEAN TOUR
Iwata does it again. We are organizing two European tours this year in June and September. Tour covers, from London, Holland, West Germany, Austria, Italy, Monaco, Switzerland and France, in an air-conditioned motor coach. We specially plan extra days in London and Paris.
Departure: First Group June 26
Second Group September 7
Please inquire at
K. Iwata Travel Service
Toronto Office 162 Spadina Ave. 869-1291
KEN KUTSUKAKE

Kawasaki treat. depends on aspirin

NEW YORK. — An aspirin blitz appears to be the best way to treat the mysterious Kawasaki's disease. That was the substance of a new report to the American Academy of Pediatrics.

Kawasaki is a feverish disease of unknown origin that can kill. The big danger is that it can set up some of its survivors for sudden death later on from heart disease.

Dr. Jerry C. Jacobs, director of pediatric rheumatology at Columbia Univ. says high doses of aspirin have proven surprisingly effective against the disorder.

In acute cases, cortisone-like drugs are also beneficial, the report said.

High dose aspirin has enabled doctors to reduce hospitalization from weeks to days or even to care for some patients at home.

The disease was previously considered untreatable.

Wedding And Photo Finishing
Sumida Photographic
SERVICE IS QUICK and Economical. Since all works — from picture taking to print finishing, is done by our staff.
PHONE 423-8143

Low Low Prices On New Color TV's
Stereo's, Microwave Ovens, Video Cassette Recorders, and TV Converters
Admiral, Lloyds, Panasonic, Quasar, Toshiba, Zenith,
SHIG'S T.V. Sales & Service
Member MTTSA
Fast T.V. Service
741-4236
2625 Islington Ave.
(At Albion)
Shig Aoki Prop.

Assistant to the Executive Director
JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE
Excellent opportunity for a resourceful, community-oriented person to assist in the financial area of a non-profit organization.
Primary duties would involve bookkeeping-accounting on a daily basis with the added responsibility of preparing financial statements for the variour fund-rasing events.
This position also entails public relations, programming and some supervisory responsibilities. Candidate should have good organizing ability, be willing to work with little supervision and preferably bilingual (English-Japanese).
Please forward resume and salary expectations to:
Mr. K. SAISHO, Executive Director
P.O. Box 191, 123 WYNFORD DRIVE
DON MILLS, ONTARIO M3C 2S2.

Toronto Nisei United Church
701 DOVERCOURT ROAD
April 1st 25th Anniversary Service — 11:30 a.m.
Speaker — Rev. Albion Wright
Dinner — $3.00 — 1:30 p.m.
Speaker — Rev. Gordon Imai
March 24 Square Dancing — 7:30 p.m.
April 21 Disco Night — 7:30 p.m.
May 6 Concert 'Oklahoma' — 2:00 p.m.
May 27 Sunday School Reunion — 11:30 a.m.
June 17 Dr. K. Shimizu Memorial Service
June 24 Picnic at Camp Koyu Service — 11:30 a.m.
CORDIAL INVITATION TO ALL
For further information, and also on adult & children camping, call Judy Ogaki (Bus.) 463-3425, (Home) 469-0293.

It is a good policy to have the Right Policy
WILLIAM WALES LTD.
INSURANCE AGENTS
2 Carlton St. 6th floor
Toronto M5B 1J3
PHONE 368-4681

Buy and Sell Your House Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE LTD.
1880 O'CONNOR DRIVE
SUITE 505
TORONTO, ONT.
757-5184

Custom Picture Framing
Nishimura
PICTURE FRAMES
1278 Yonge St., Toronto 7, Ont.
South of Woodlawn
TOKIO NISHIMURA
PHONE 923-6877

Alua
OF TORONTO

* FORMAL RENTALS
Custom Made Suits & Trousers
437 Danforth Ave. Toronto
Tel. 463-8104

Paramount
GIFT SHOP
733 Danforth Ave.
Toronto
Phone Store 463-3426
Home 469-0293
Japanese Food
Deliver Evenings and Saturdays

Alcan Building Products Authorized Dealer
"MISTER ALUMINUM"
INSTALLATIONS
Metro Toronto License B1971
Member of Better Business Bureau
* EAVESTROUGH, Continuous lengths
* SOFFIT & FASCIA, for roof overhang
* SIDING * SHUTTERS
* STORM DOORS & WINDOWS
755-6505
Proprietor: Masao Aida

OPEN 7 DAYS A WEEK S·M·T·W 10a.m. TO 6p.m. T·F·S 10a.m. TO 9p.m.
221 SPADINA AVE. TORONTO TEL. 862-1082
JAPANESE FOODS & GIFTS SHOP AT
SANKO

日本の書籍が澤山入荷しました

毛皮の国カナダで育つた風格を
ミサロン・デエ・カレエツツミコレクション
からほんものの鼓動がきこえるはずです

Salon des Cachettes

五十年の傳統技術を錬つた齊藤毛皮 ジヤツクス工場直營サロンが 毛皮そしてロベルタ・アメリーノ他ヨーロッパファッションを取り揃えて御来店をお待ちして居ります。
お誂えも熟練した職人の手により御満足いただける品に仕立て上げお届けいたします。

Royal York Hotel
100 Front St. West
Toronto, Ont.
(416) 368-8415

The Prince Hotel
900 York Mills Rd.,
Don Mills, Ont.
(416) 445-4285

CANADIAN FUR SHOPS OF SAITOH LTD.

海外便りいろいろ

◇先週ハワイ島に二十四時間内に二 イートの降雨量があった。バケツで水をまく感じで建売住宅など洗い流された。

◇名牛死して精液のこす｜カナダ生れの名種雄牛ロイブルック・タルスターが死んで二年後、のこされたわずかの冷凍精液の分譲希望者は多く価格もうなぎ上り（札幌）

◇『運転手といっても昔ならカゴかきやないか』と放言して訴えられていたテレビの人気タレント・横山やすし君。『金銭賠償はどの精神的損害とは認められない』の判決でかろうじてセーフ。

◇『同棲』も結婚のうち……。これは最近のフランスの判決で『夫』が死んで『妻』が保険金を受けとった。フランスの『同棲』は急増している。

◇中国政府は先週、外国登山隊（西独）のチベット・ヒマラヤ（ゴサインタン・八千㍍）への登山を戦後はじめて許可した。

◇年々増える豪州移住者のために國際協力事業團ではキャンベラの日本大使館内に駐在員事務所を開設した。

日本藝術院 三月五日内定

◎『第三の新人』いま藝術院賞

◉昭和五十三年度（第三十五回）日本藝術院恩賜賞
◉阿川弘之氏（五十八歳）
著書『山本五十六』（新潮社文學賞）『春の城』（讀賣文學賞）『雲の墓標』『山本元帥！阿川大尉が参りました』

◎藝術院賞
◉遠藤周作氏（五十五歳）
著書『沈黙』（谷崎潤一郎賞）『遠藤周作文庫』
その他
◉吉行淳之介氏（五十四歳）
著書『夕暮まで』（本年度最新ベストセラー）『浅い夢』その他

◇以上の作品入荷しております
日本食料品及び書籍
サンダウン・マーケット
SANDOWN MARKET,
221 Kennedy Road, Scarborough, Ont.
M1N 3P4 Tel. (416) 261-7040

ささや日本料理店
SASAYA
おすしカウンター
てんぷらカウンター
エキスパートによるサーヴで お待ちしております。
時間は火曜から金曜までは、ランチ午前十一時四十五分から午後二時十五分迄。デナーは午後五時半から十時半迄。土曜は午後五時半から十時半迄。日曜は午後五時から十時迄。（月曜日は休み）
SASAYA RESTAURANT
257 EGLINTON AVE. WEST,
TORONTO (EAST OF AVENUE ROAD)
TEL: 487-3508

自動車修理・板金塗装專門工場
トヨダ・ダットサン・ホンダ・ジーエム・フォード・ドッジどんな故障でもまづ電話を下さい（馬場）
BIRCHMOUNT AUTO REPAIRS
(Birchmount & Eglinton East)
53 Bertland Ave B, Scarboro
Telephone 752-8984 (Baba)
BIRCHMOUNT COLLISION,
1064 Birchmount Rd, Scarboro
TELEPHONE 757-9546

花一切の店
◇花輪◇切花◇鉢植◇花束その他フルーツ・バスケットなどご注文に應じて市内配達いたします。
バーバラ花店
二階堂バーバラ
1232 Danforth Ave.,
Toronto, Ont. M4J 1M6,
Tel. 465-9939

コリア・ハウスレストラント
午前十一時から夜の十一時まで毎日開店
○ビール・ワインなど酒のライセンスも受けました
○皆様のお出でをお待ちしております。韓国料理
666 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
Phone 536-8666

New Orient Express
Of Toronto Ltd
45 Richmond Street West, Toronto.
Ontario M5H 1Z2.
Phone (416) 361-1994

訪日團募集
トロント－バンクーバー経由－東京
ジャンボー・ジェット機使用
◇日本円トラベラズ・チェック新発賣 ◇國内エー・ピー・シー特別料金發賣 ◇旅行保險の取扱い ◇海外旅行一切の予約
ハワイ カリブ海 メキシコ 南米 ヨーロッパ各地

小柄な人向き衣服店
背の低い人のスーツ，コート及びスポーツ・ジャケットがいつでも揃っています。自身でトライしてみて下さい。サイズは三四から四六まで。身長四呎九インチから五呎七インチまでの男性スーツを揃えています。ルーと名指して来店下さればご満足のいくサービスを致します。
Extra Short 34 to 46 / Short 36 to 46
For All Gentlemen Shorter Than Average
Short Man
BY BROWN'S
MEN'S CLOTHERS SINCE 1928
545 Queen St. W 368-5937
Daily 9:30–6:30 Thurs & Fri. Till 9 p.m.
Municipal Parking Across The Street

IATA 公認
訪日團体出發日
MARCH 17, 18, 20, 24, 25, 27
APRIL 1, 3, 7, 8, 10, 14, 15, 17, 21
22, 24, 28 & 29, 1979
◉バンクーバー サンフランシスコ ロス ホノルル滯在自由 ◉直行便はシーピー 日航等のジャンボ ◉びつくりするほど經濟的で快適な空の旅 ◉上記以外に行きも歸りも自由に日が選べます。◉カナダのどの都市からも參加できます。◉日本から呼寄せたい方日本へ安く歸りたい方は是非ご連絡を：
◉受付は毎日午後八時まで致しております。
係－藤井 松本 柏木 たか子 スー
国際旅行社
TOKYO TOURS SERVICE
(416) 363-6363
137 Yonge St., Arcade Bldg. Ste. 253,
Toronto, Ont. M5C 1W6

呼び寄せ観光團
大變お待せしましたが今年の呼び寄せ觀光團の詳細が決定しました。
今年も皆様のお好きな日が選べるようになって居ります。
詳しい事は當社まで直接お問い合わせ下さい。
すでにお申し込みが殺到しておりますので早目にお申し込み下さい。なお訪日觀光團も毎週二便（日本航空、シー・ピー・エヤー）でございます。
本店 タイムススクエア旅行社
672 NO. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone 273-5696
支店 タイムススクエア旅行社
Branch Office 1157 Melville St., Vancouver, B.C. 681-7351
Tel. 681-7251

SATO FOODS
5320-17th AVENUE SOUTH EAST,
CALGARY, ALBERTA,
TEL: 248-7515

佐藤食料品店
▲みそ、しょうゆ、とうふ、油揚げ製造販賣元。生うどん他に新鮮な魚類。韓国食品、比島食品その他オリエンタル・フード。
▲山いも多量入荷しました。
奉仕と感謝セールスの店
佐藤香代子
カルガリー市東南十七番街五三二〇
電話 二四八－七五一五

おれは侍だ（一〇三）

柴田 錬三郎

そこでは闘いらしい光景は殆ど演じられなかった。打物の音さえひびかせるいとまもなく、家臣たちはねい猛な野獣の侵入に遭うた家畜のように、ひとたまりもなく、地面へころがされていた。

あとは、樹間を掠め、かん木の繁みを躍りこえて行く『草魔』の行手をはばもうとする伏兵はなかった。

この時、修理之介は、母屋に入って、釆女と老女の前に立っていた。

『それがしの一人の能力では、女あるじの貴女お一人を、この森から脱出させることしか叶わぬ』

修理之介は、そう申し出たのである。

老女も、それをすすめた。

しかし、釆女は首をたてに振ろうとはしなかった。

『わたくしひとり、生き残ろうとは思いません』

無表情で、そうこたえた。

『釆女さま！』

老女は、鋭く呼んで、

『貴女さまがお果てなされては、おん家の血すじは、絶えてしまいまする。亡きおんあるじ様は、冥土において、貴女さまをお迎えなされば、どんなにおなげきあそばすか。……今日のこの危急にそなえて、これなる牢人殿を、館に、とどめ置いたのではありませぬか。……どうぞ、にげのびて、おん家再興をおはかり下さいますよう……』

と、歎願した。

『わたくしは、女です。家を再興するなどという力もありませぬし、志も持ちませぬ』

『釆女さま！』

老女は、うらむように、凝視して、

『お言葉は、きこえませぬぞ！』

問答をきいていた修理之介は、いつとなく疑いはじめた釆女の素姓が、ようやくわかった、とさとって、

『釆女——と申されているが、貴女は、まことは、宇喜多秀家殿のご息女、沙織といわれるおひとではないのか？』

と、たずねた。

釆女も老女も、沈黙をまもった。

沈黙が、背定を意味するようであった。

——そうか。

修理之介は、合点した。

本多佐渡守軍法所の、落人溜で、出合った宇喜多家の家臣と称する草薙左衛門から、ささやかれた言葉を思い出したのである。

秀家は、息女沙織へ、

『熊山霊仙寺に奉納せる宇喜多家の宝刀兵庫鎖太刀鳥飼国次を持って、虫明の沖なる長島へはしるべし』

と、遺言した、という。

この里から、虫明までは山ひとつへだてるのみである。

この館は、おそらく、宇喜多秀家が、今日のこうした惨めな敗北を予想して勝利者の目からかくれひそむために構えたものに相違ない。だから、ここから三里もはなれていない長島に軍用金をかくしたのである。

GOLDEN STAR CO.,
170 McCaul St., Toronto
Ontario M5T 1W4, Canada
Tel. (416) 368-2934

金星貿易公司

◉大韓民国専売庁指定 カナダ地域高麗人参総代理店
◉多量の各種人参（紅参・白参・人参製品）を揃えて居ります
☆順天堂中将湯
☆牛黄清心丸（北京産）
◉お電話で問い合わせをお願い致します

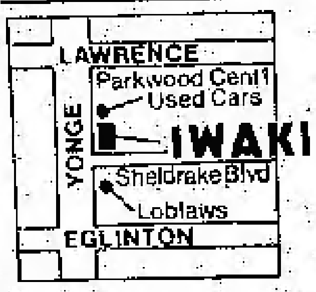
金光教トロント教会

終日いつでも参拝できます
毎日の御祈念時間 午前六時 午後二時・午後八時
第一日曜日午後二時 月並祭
第三日曜午後二時 月並霊祭

お茶 新鮮で香り高い煎茶、評判のよい玄米茶、抹茶、コンブ茶各種
静岡園 小澤
47 Placentia Blvd., Agincourt, Ont. Tel. 291-7181

市内の無料配達致します

◎範囲——
東 マーカム・ロード
西 キップリング・アヴェニュー
南 レークショア・ブルヴォード
北 スティールス・アヴェニュー
◎配達日——月曜から金曜まで
◎最少オーダー 十ドル
大いに御利用下さい
Call－481-8928



JAPANESE FOOD STORE
IWAKI
OPEN 7DAYS A WEEK
Sun. thru Wed. 10am-6pm
Thu. thru Sat. 10am-9pm
2627 Yonge St. Toronto
TELEPHONE 481-8928

神の愛とキリストの福音を語る
Islington Japanese Evangel Centre,
——超教派クリスチャン教会——
310 Burnhamthorp Rd., Islington
Hwy. 427 の東 半マイル
主は私の牧者であって 私には乏しいことはない。（詩篇二十三の一）
日曜礼拝（前）十一時 水曜祈祷会（後）八時
牧師 竹田 寛一 245-7549, 284-3546

□世界人類光明化運動□
魂の進歩こそが人生の目的である
生長の家 教会
礼拝 毎日曜午前十時半
606 Victoria Park Ave., at Danforth, Toronto

浅田醫師
カイロプラクター 電話で予約して下さい（トロント）六五一－八〇六〇（宅）六二一－一九八九
728A St. Clair Ave. W., ½ block W. of Christie Toronto, Ont.

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
三月二十五日午前十一時半
主題『群衆－無知の罪』 岩井牧師
701 Dovercourt Rd. Toronto, Ont. Tel. 536-9435

トロント佛教会
三月二十五日（日）
午前十時半 日曜學校
午前十一時 英語礼拝
午後十二時半 日語礼拝
重藤開教使
バーサスト街九一八 Tel. 534-4302

トロント日蓮仏教会
カンドーア街三一（藤原方）電話四六一－三三七六番。主管荒川要博師はシカゴより月々出張し家庭集会を開き修養法話をせられる

日系セブンスデー アドベンチスト教会
□安息日學校（土）朝九時半
□安息日礼拝（土）朝十一時
三月二十四日（土）
主題『弁護者キリスト』 説教 阿嘉廣英
四九一－六七四〇
19 Mortimer Avenue Toronto 6, Ontario

聖アンドリュー聖公會
Tel. 654-5687 CHURCH OFFICE 536-5557
三月二十五日午前十一時半
大齋 第四主日
説教 河野司祭

トロント天理教祭日
◇毎月第一日曜日午後二時から催します。一般のお方の御参拝を歓迎いたします
天理教カナダ教会
160 Gracefield Ave., Toronto, Ont M6L 1L5 Phone 247-9791

辯護士 鬼塚敏三（クインズ・カウンセル）
事務所 トロント市ユニバーシティ街四二五 六一五号室
電話五九八－一二〇二
自宅四九三－二四五七
◇一切の法律事務に應じますから御相談下さい

花ご注文
ハイランド花屋 店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS, 540 Eglinton Ave. West, Toronto, Ont. M5N 1B4 Tel. 489-4654

花
PHONE 425-2122
ハナ一切のご用命は しんせつ、ていねい
シャロン花屋
942 PAPE AVE., TORONTO, ONT.

TASTE OF CHINA
Restaurant & Tavern
467-469 Queen St. West
Toronto, Ont.
Delivery Service 367-0444
Small or Large parties

日系人の皆様
おいしいと定評ある『テースト・オブ・チャイナ』の中華料理をお楽しみ下さい。フル・ライセンス店です。大小パーティー歓迎致しますし、新鮮なシーフードも用意しております。料理配達。
電話 三六七－〇四四四
トロント市西クイン街四六七番地
テースト・オブ・チャイナ

Paramount
GIFT
SHOP

パラマウント ギフト・ショップ
○日本食品一般 御夜具及び土産品販売いたします。
トロント市ダンフォース街七三三
電話店四六三－三四二六 家四六九－〇二九三
STORE 463-3426 HOME 469-0293

Crown Life
FRANK G. YADA
MICKEY YADA, Comm.
1050 WEST PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PHONE 682-6511
RES. 985-3919, 325-2528

一家の経済を保証し 老後の安住を約束する
インカム・タックス免税の貯蓄生命保険
クラウン生命をお選び下さい。
お電話いただければ何時でもお伺い致します
矢田源一郎 ミッキー

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000

銀座レストラン
すきやき、鉄板やき その他日本食
◎毎月曜日だけは休み
ライセンス許可
電話 二三一－四〇〇〇

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 Church Sreeet, Phone 924-1308
TORONTO, ONTARIO

"Masa" Restaurant
TORONTO, ONTARIO
195 Richmond St. West Phone 863-9519

日本料理 **みち**
◎みちレストラン
チャーチ街四五九 電話九二四－一三〇三
◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五 電話八六三－九五一九

レイモンドの町外れ

一世表彰の「記念碑」

去る十日午前除幕式行わる

レスブリッジ地方日系百年祭協会が先週末次の通り発表した。

アルバータ州レイモンドの町の町外れのハイウエー五二号に、去る三月十日午前十一時、レイモンド地方に早くから定住した日系一世の功績を記念する州の歴史的碑石が除幕された。

この除幕式に立ち会った百年祭委員会の竹田ムツ委員長と共に、州議員ジョン・トムソン氏が『南部アルバータ州における日系カナダ人の貢献』について讃辞を贈り、エドモントン駐在日本総領事原田氏の祝辞が、カルガリーの織田氏により朗読された。

記念碑は一方の隅にさくらの花を添え、日英両語で刻み込まれたもので、快晴下に七十数名が感慨深く、この除幕式を見守ったが、なかには早期定着の一世パイオニア達も涙ぐんだ眼で、記念碑に見入っていた。憶えば異国の土地にルーツを植え付けた往時のつらい思い出の数々は州政府の『よく頑張ってくれました』という表彰となって報いられたのである。

日系聖公会

七五周年記念

カナダにおける日系人聖公会の歴史は、一九〇四年三名の青年（一人は学生、一人はホテルボーイ、一人はソーミル働き）が洗礼を受けたのが初めで、今年は満七十五周年の記念の年に当るので、カナダ各地にある日系人聖公会の母教会とも言うべき、バンクーバーの、聖十字架公会では左の通り記念事業を行う事になり、目下準備を進めている。

△記念大礼拝　六月十七日（日）午前十時
△記念晩餐会（同日夕）
△記念傳道会　六月十九日より二十一日
△記念祝賀音楽会　六月二十三日（土）夜
△記念感想文集出版
△記念文庫設置その他

ト市協一世部の陣容

＝会長に鹿島氏再選さる＝

トロント市協「一世部は去る三月九日、日光食堂に於いて本年度評議員会兼夕食懇親会を開催して左の通り部署を決定した。

△会長　鹿島昊司△副会長　林初太郎　渡辺純衛△幹事　亀岡徳衛△会計　西村登美△部長　研究部　田中きすゑ△社会　沖廣浩一郎　社交　宮本タエ　編成　小坂賢輔　ボーリング部　會計　織田房子　部員　疋田文江　雨岡小菊　監査役　佐藤定　土井初△評議員　中野武雄　川尻岩一　佐藤定　十井初　雨森光雄　梅月高市　岩崎みどり　松尾千代次　平松豊志　小谷敏夫　藤本條三　梅野誠　宮内兼市　中路清一郎　梅月千代　岩下とみ　矢島繁雄　西岡小菊　佐々木勇二　岡田嘉代　織田房子　矢野政行　北村高明　西川佐平　伊藤忠三郎　槙村止雄　疋田文江　福元國市　松岡新蔵　高崎渉　明瀬一好　石河省二　上山八重子　田中菊次郎　田ノ上春義　神原憲二郎　眞次喜次　村上義男　戸鼻保　森勘一　玉根佼　尾本辰彌△名誉幹部及び名誉評議員　岩崎興運　富佐々木周一　信岡良太郎　古川忠三　池田照子　井手律　門永友次郎　近藤傳作　河部友喜　入澤芳蔵　来山力蔵　角利顕△ト市チャプター代表　梅月　鹿島　林　渡辺　西村　小坂　亀岡

毎月の定期評議員会は金曜日夕△四月の評議員会は四月十三日（金）午後七時半日光食堂で。午後八時半から茂木総領事のお話を聞くことになっているので一般の出席を歓迎。

銀行マンが勇気をつける

日系に便宜計りたい

ト市新企会の初會合で講話

トロント日系新企会ではこのほどプリンスホテルで新年度の初會合を行った。当日の特別講師は大手銀行の一つである太陽神戸銀行の三田支店長と山口両氏で、カナダ経済と将来について銀行側からみた企業の評価についてのよい説明があった。

両氏はカナダ経済については数字的には伸びているが物価上昇があるのでそれほど国民総生産はのびない。景気は下降線をたどっており、今年より来年は更によくない、これは世界的な傾向であると指摘した。

しかしカナダの明るい材料としては輸出が非常に伸びているので、どこまで伸びるかがカナダ経済に関係しており、雇用率の上昇、カナダドルの上向きにつながるだろう。また現在国会内で銀行法の改正案が審議されており、通過すれば営業が開始できるので、そのあかつきには日系人にとって便宜を計りたいと積極策を打ち出して、聴き入った会員たちは大いに勇気づけられた。

最後に今年度役員として会長にヤマト・ステレオの内藤、副会長にスリーボンド社の田上、書記にノーザン・プリンス商事の志村、会計にジャパン・ケミカルの増田各氏が再選された。次回会合は四月八日（日）に決定。

藝術院賞

受賞者きまる

〔東京〕日本藝術院は先週、次の八氏に藝術院賞を贈ることを内定した。阿川弘之（作家・恩賜賞）松尾敏男（日本画）宮永岱彦（洋画）三坂耿一郎（彫塑）遠藤周作（作家）吉行淳之介（作家）江藤俊哉（バイオリン）藤間藤子（舞踊）

（阿川氏はト市トヨタ社の船坂社長の親友。北オ州アガワ・キャニョンを現地見物した記事を雑誌に掲載したことがある）

日系人も講話

来る三月二十九日と三十一日の両日、トロント大学はオタワの多様文化主義担当省とオ州教育省の協力下に同大学シムコーホールで『人種差別と偏見に対する作戦』と題するセミナーを催す。登録費は二日分で二十五弗、スーピィカー中には日系会館副会長小山ケン氏及び鈴木デビッド博士が加わっている。

ト市商工会

スケート大会

トロント日本商工会主催のスケート大会は来る三月三十一日（土）午後二時から午後六時までセンターアイス・リンク一号（ビクトリアパーク三五五〇）で行われる。参加資格者は商工会メンバーとその家族、日本語補習校の先生及び生徒ら。手袋をかならず着用しヘルメットまたは趣味のハットを使うこと。

一二三九弗送金

横濱の高風子供院への寄付金千二百三十九ドルをトロントの池田照子さんがまとめてこのほど同院宛に送金した。紙上を通じ寄付者に深く謝意を表わしたいと同夫人はいっている。

佛教團會議

カナダ佛教教團会議が来る三月二十九日から四月一日までウイニペッグ市のマニトバ佛教会で開催される各地から代表が参集。

■死亡

〇トロント・ダーナ鶴埜子講は三月二十五日正午から

△林田種次郎氏（オータビル）はト市セント・マイコル病院で三月十三日死去。オータビルの葬儀社で十五日夜告別式を行い火葬した。

△大田實氏はトロント・ウエスタン病院で三月十四日死去。告別式は日系合同教会で十六日夜行われ、十七日午前レストヘーブン・メモリアル・ガーデンス墓地に埋葬した。

△プリンスルパートで一九五〇年代よりサケ漁者としてローカル組合副會長をつとめた木村ケン氏（六〇）がこのほど同地病院で死去した。木村さんはバン市生れ少年時代から漁者として就漁、独立してキャナリーボートで生計をたてていた。

貸室

オタワ市サンディ・ヒル地區、二室とバスルーム。電話（二三五）一八九八七（オタワ）

求人

夜間の管理人を求む。ト市日系文化會館のフルタイム夜間の仕事。主に掃除、維持及び必要に應じて警備。英語が話せる人であり、多少日本語がわかればなおよい。問合せは同センター幹事最相氏へ。電話四四一—二三四五（トロント）

求人

ハウス・キーパー　獨立住居つき。電話三六四—一六二七（斎藤）

求人

キッチンヘルパー（男女不問）電話三六一—四〇〇〇番　銀座レストラン

ト市日系文化會館の

専務理事補佐を求む

非營利團体の財政分野を補助する意慾的で社会的訓練のある人には最良の機会です。主な任務はブックキーピング、毎日のアカウンティングの他各種の資金募集催しに対する財政報告の作成。この位置はまたピーアール、番組作成及び多少監督の責任がふくまれる。應募者は手際よく組織する能力と能動的に仕事を処理する日英両語のわかる人。履歴書と希望給料等を次に送ること

Mr. K. Saisho, Executive Director,
P.O. Box 191, 123 Wynford Drive,
Don Mills, Ont. M3C 2S2

貿易会社　**古屋**　交通社

TEL: 366-5451　408 DUNDAS ST. WEST TORONTO　TEL: 363-0655

×日本航空、シー・ピー・エアによる訪日グループ
×ハワイ観光團—七月・一九七九年
詳細は、電話して下さい
×寒さからのがれて、南の太陽の国へ　予約は古屋交通社で、おひきうけいたします
×旅行の相談は、古屋交通社まで御電話下さい
連絡先　三六三—〇六五五

例年のように
古屋の漆器類大賣り出しが
始まりました
三月三十一日まで
品物に限りがありますので早目にご来店下さい

皆さまの店　古屋

Nikko sukiyaki　日光
japanese restaurant/tavern

460 DUNDAS STREET WEST,
TORONTO, ONTARIO
TEL. 366-2164

各種パーティ

營業時間　月—金曜　正午から十二時迄
　　　　　土曜日　同時から十二時迄
　　　　　日曜日　同時から十時迄

櫻と楓と太平洋と（三）

秋田安正

◇社会熱と季節感◇

緯度の高いカナダでは、さぞ、春が待ち遠しいことだろう。日本には中国から伝わったコヨミで一年を二十四等分して季節を知るための『二十四節氣』というのがある。立春、春日、立夏、夏至、立秋…などというのがそれだ。二十四等分された日以外でも、立春から數えて八十八日目を八十八夜と呼び茶つみの季節であることを教え、二百十日を台風がもっとも多く日本を襲う日、と教えた。立春から二十四節氣は雨水、啓蟄（けいちつ）と續く。啓蟄は地中の虫が春の氣配を感じて動きはじめる日となっている。三月六日ごろがそれに當たる。

もっとも、人間の住むところは全部アスファルトで固めてしまった日本では、とても地中の虫の動きを感じとるゆとりは持てない。日本人にはとりわけうらやましく思われる。

もう一つ、日本ではいま季節がなくなりかかっている。冷暖房の普及で、家の中はいつも一定の温度が保たれる。だから冬でも蚊がいたり、ハエが飛んでいるのをみかけることがある。大都会では自動車の排氣ガスや工場の排煙で、周辺の田園地帯より平均三度も氣温が高い。社会が活動することによって排出されたエネルギーで氣温が押し上げられるわけだ。だからこれを『社会熱』とか『生活排出熱』と呼んでいる。

季節がないのは室内だけではない。冬でもキュウリやナスが、トマトやときにはスイカまで八百屋の店先に並んでいる。魚屋の店頭には季節に關係なくカツオがある。『鰆』と書いて『サワラ』と讀む。魚のつけるとうまい魚だが、字でわかるように、むかしは『春』にとれた魚だが、夏でも秋でも冬でも賣られている。野菜類は温室栽培の普及で、魚類は冷凍技術の進歩でそうなってしまった。味覺にも季節がなくなってしまった。

科學技術の進歩は、私たちの暮らしを快適なものにするためにある筈だが、季節感という大切な暮らしの中のサイクルを取り上げられてはたまらない。カナダでの食生活はどうなんだろう。たっぷりと自然が生きている土地では、日本のように、せっかちに、必要のないところまで、いや、とり入れてはいけないところまで科學技術を導入するだろうか——と、ふと考えてみる。暮らしの中に季節のサイクルを失うことは不幸だ。（続）

聖書と人生（上）

阿嘉廣英

或る人がすべての質問の中で最も重大なものは人生の目的である、といっている。我々はこの地上で何をしているのか。たしかにこれは重大な質問である。目的のない航海は無益であるばかりでなく、損害をもたらす恐れもある。同じように、目的のない人生も無意味で空虚なものとなり、不満と失望をもたらすものとなる。『二十世紀のノイローゼは目的のなき、無意味さのノイローゼである』と云った人がいる。今日ノイローゼの人が増加しつつあると統計は示しているが、その原因は人生の目的を持たないことと關係が深いようである。

しかし、人生の目的は一般的に返答に困る質問ではあるようである。學者たちの間でも色々の異った意見がある。人生の目的は地上での人生だけに關係があるのか、それとも地上を越えて天國にまで至るものか意見が分れている。現代の多くの哲學者は眞の人間である人は自分が立てる超越的目標に向って生きるべきと云っているようである。しかし、問題はどのようにして、超越的目標を定めるかである。これについてモーティマー・アドラー博士はこういう。『この質問に答えるために、神、宇宙、人間についての總括的な考えが必要である。…我々は宇宙を支配する窮極的力と人間の關係も考えねばならない』結局彼の云われることは、人生の目的を知るためには神との關係において人間をみなければならないということである。

聖書は丁度この點に關して直截簡明な解答を與えている。聖書の初めに人間は神によって神の像に似せて創造されたと記されている。發明家が何か發明するときに、一つの目的を持っているように、神は人間を創造されたときに目的を持っておられた。神はご自分の榮光のために人間を創造された（イザヤ四三ノ七）神は人間が神の如く完全な清い心をもった人となり、天の神の家族に加わって永遠に住むように意圖された。

水無月句会一月課題『息白し』

森明星選

屠殺場へ牛観念の息白し　中原一花
息白う寶警尖るパブコン屋　北村芳
赤チョッキのガイド手を上げ息白し　服部野々草
バス待ちの人向き向きに息白し　北村夏宵
四肢力く荷を引く馬の息白し　松山壽濱
硬貨へる駐車メーターへ息白し　伊藤湖舟
息白く鉄骨上に人生きる　野瀬眞澄
しかと抱く愛情親子の息白し　池田清香
ロッキー月下鉄路工夫の息白し　嶋田清
柵廻り晩け來し馬の息白し　園領静楓

ト市日蓮佛教会

トロント日蓮佛教會は來る二十五日(日)午後二時から小田俊雄氏宅（スカーボロ・ブロックリッチ通り一六）で家庭集會、春季彼岸會法要を厳修し、荒川要博師の法話がある。荒川氏は二十三日來市の予定。

如月クラブ文化部全加募集俳句

―文化部選―

結氷湖釣人毛皮に息白し　小田登女
子等乗せてスレー引く馬の息白し　北川野々花
ジョギング健氣な人の息白し　矢田緑星
バス見えて息せき來る息白し　曽惠明
青信号行き交ふ人の息白し　森下奈々美
息白し新聞賣の風の面　渡邊屯行
歩々遅々と向風の我息白し　三輪志津
息白し停らぬバスを恨む驛　北村勝
調整終ゆ馬いななきて息白し
朝刊配る子の息白し赤トーク　同選者

入選

またたけば蜂鳥消えて花の揺れ　竹田孤村
口開いてバス呑む渡船夏の湖　渡邊屯行
洗ひ髪指にこぼれて夏に入る　肥後洋子
寒暖計ねめつけ工夫汗ぬぐう　橋本ふさゑ
済木綿に花の幻歳久し　古荘紫苑
巣鼠おどす汽車はまわり胡瓜伸ぶ　上萬原文
炎天を急ぐ無口の孫と我　森きさ
サーヘエング波頭巧に変しつつ　北川野々花

佳作

リュックおろす歸省の少年髪剃りして　中野雨情
日盛りや一對一の投手戦　小財新句浪
撒水の届かぬに散る赤き芥子　松葉千歳
露踊り離る夜汽車の日焼顔　香川りつ子
うすものに孫のふくらみ見しましう　小原綾子
緑蔭の續く山徑空透きて　北村美世
夏の夜を直線にさき電話なる　林半月
片蔭に牛寄りそいて口動かす　馬場静湖
フランスにのむる汝が霊魂祭り　小川茜
湖の面はるか揺がせ鏡涼し　北村芳
母の日やかへって母をわずらはす　ヤ野ユキエ
待望の春雨長く飽かれけり　野瀬楚野
夕立が静けくなりて書に戻る　田中あかしや
端く草息とのえる夕立あと　北村勝
北進路奥へ行くほど紅葉して　森明星
夏暁き駅して走る道一筋　田端鈍升
たそがれの湖に静もる鴫の陣　北川風鈴
句に更くる関けさいつか雪となる　北川笑川
夏暁やさやかに香も甦える　宮澤波冷
三色の人満員の汗のバス　佐藤蘇郷
蝶と蜂舞うコスモスの小さき揺れ　佐藤きの江
夕闇に一人灯して部屋のバラ　小早川白露
朝陽さすヒナゴの影來る厨窓　松下茜松
雨にぬれくにじむ紫花菖蒲　納場たゑ
相乗りに愛は深もる夏祭り　肥後清見
釣り針の先に消え行きいなご飛ぶ　山本木蓮
日焼して机明るく句の整理　八木美津朗
草刈の孫に合図の手眞似する　中村壽江
オ州にも螢四匹を貰ひ得て　門永幸
飛行便あじわい下さいと新茶つく　上釜桂子
病む身体さすえて孫に西瓜切る　脇田重春
一切れの鮭を貰って長話　濱出黒兎
カーの音止む時夏の夜が明ける　谷田部つね
土筆出る頃とはなれど母癒えず　大西嘉明
打ち上げ花火のこぼす水の色　芹流

夫川出新一

夫川出新一（三重県出身六十九歳）儀、數年前にストロークにおかされ療養中でありましたが、去る二月二十六日急性肺炎でレイモンド病院に入院加療に務めましたが、その甲斐もなく突然三月三日午前十一時永眠いたしました事を生前知人の皆様にお知らせ申し上げます。追って三月六日夜レイモンド佛教會に於きまして河村開教使導師、キング開教使、生田開教使同音の許に御通夜並に告別式を營み翌三月七日クリステンソン葬儀社にて埋葬式後、レスブリッヂ市マウンテンビュウ墓地に埋葬致しました節には、御多忙中にも拘らず多數の皆様が遠路各方面より御會葬下され各代表の方々より心温まる弔辞を頂き立派な供花、弔電また過分なる御香料を頂き誠に有難く厚く御禮申し上げます。尚故人生前中に賜わりました御交誼並に病氣中御見舞に預りました事を併せて紙上を借りて厚く御禮申し上げます。

合掌

P.O. Box 359, Raymond, Alta.

實主　妻　川出静代
長男　川出勇
嫁　同シャロン
二男　川出眞悟
嫁　同デニー
三男　川出仁
妻　同シャネン
女婿　ウインウライト・ラッド
長女　建代
孫　一同
妹　平賀よしゑ
義弟　田中正元
妹　同朝子
在日本　川出敏男
同　岡田宗雄
義弟　宮崎政壽
親族代表　平賀カズ
　遠藤松惠
友人代表　今橋種吉
親族一同

親睦会ご案内

本会では左の通り親睦会を催しますからお友達お誘い合わせ多数ご参加下さい。ご案内申し上げます。

△日時　四月二十二日（日）午後一時半
△場所　日光ガーデン

準備の都合上次の四氏いずれかに通知下さい。
（角利）川尻　木下　鹿島

オンタリオ州鳥取縣人会

池坊華道会トロント支部　第十六回『いけばな池坊展』

四月一日（日）午後一時から六時まで
場所　トロント日系文化会館

○公式オープニング―午後一時三〇分
○映画『和と美の殿堂・池坊』―二時・三時三〇分・四時三〇分
○いけ花デモンストレーション―二時三〇分・四時。なお、会場一ぱいには『詩情を生ける』を今年のテーマとした生け花作品が展示され、皆様のご観賞とご批評をお待ちしております。茶菓の用意もございますので日曜の半日をごゆっくりお過ごし下さいますようご案内申し上げます。（大人二弗・小人十二歳以下一弗）

池坊華道会トロント支部

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 363-6005
Second class mail number 0368
毎週火・金二回発行
購読料金 年十七弗(払) 半年十弗(前)
カナダ・トロント市 ニューカナデアン

テレビの番組で 當局と眞向對立

国營と民營社に短期間許可

〔オタワ〕カナダのラジオ、テレビ及びテレコミュニケイションの營業ライセンスに関する全面的權力を持つカナダ・ラジオ・テレビ及びテレコミュニケイション委員會は、慣習的なライセンス五年更新をシービーシーとシーテイビーに認めず、十二カ月間ないし十八カ月間の短期更新の許可を先週末與えた。

国營シービーシーと民營シーテイビーの兩大ネットワークが、同委員會が與えた營業ライセンスの重要條件『番組内容五〇%以上はカナダ自体で……』を全く無視したやり方だとし、委員會の堅持する方針を今後守るまで、營業ライセンスを一年程度だけ更新させる、との強硬態度を示した。

しかし、もし民營テレビ・ネットワークが、委員會の指令を今後も無視し、カナダ・コンテント（カナダ番組）五〇%以上を放映しない方針を持続していく場合、委員會はライセンスのキャンセルという切札を出す他ないとされており、今後一年間の民營テレビ番組の編成が注目される。

老らくの戀か

〔パリ〕イラン革命をもたらした宗教リーダー、アヤトラ・ホメイニ師（七八）はこっそり十七歳の娘と結婚したことが判明、イラン人をビックリさせている。若い花嫁はイランの良家育ち、名前は發表されていない。

オタワと闘う 勝利演說

ア州ローヒード首相が強腰

〔エドモントン〕七十九議席の中七十四議席を獲得、社信黨が四名、新民主黨が一名という野黨勢力はほんの形式的という結果を出したアルバータ州總選挙後、ローヒード首相は『今後とも、オタワ政府と強く對立してわが州の權利を守り、資源のコントロールをつづけていくつもりだ』と力強く演說した。

ローヒード首相は『各州の權限をどうするか、という問題はオタワやトロントが決定するものではない』とし、州民の絶對支持をうけた今日、保守黨政府は今後とも『われわれの持つものは誰にも手渡すことはしない』という方針を継續していくつもりだ、と勝利演說を行った。

一方、一名の議員も出せなかった自由黨の黨主は『まる四年間、頑張り通してきたが、この結果は悲しい』といっており、二回の選挙で自由黨は完敗の憂目にあった。

中國軍の全撤收終る ハノイの会談に應ず

美濃部知事に中國首相語る

〔東京〕美濃部東京都知事が先週末北京を訪づれ、北京と東京の姉妹都市協定にサインしたのち、中國首相と約九十分間にわたって懇談。その際中国首相は、中國軍はベトナムから全面的撤收を終えた、と告げたことを日本各紙が大きく報じた。

讀賣新聞の北京特派員は『美濃部知事に中国首相が語ったところによると、中國軍がベトナムから撤收する條件としてベトナム軍がカンボジアから撤退しなければならない、ということではない』と說明したと報道している。

また、ベトナム軍との衝突について、北京側ではハノイでこの問題についての話し合いに應じるハラだということも東京知事に告げたと報じており、ハノイ側も中国軍の全面的撤退を認めている。

上着とタイなし

日本の業者から強い抗議出る

〔東京時事〕日本政府はエネルギー節約のため、官公廳の暖房溫度引き下げ、官用車運行二%削減などの措置に加え

①暖房溫度を更に一度引き下げ、寒冷地以外の中央省廳の暖房は三月二十二日以降停止する

②夏季の冷溫度は二八度とし、上着、ネクタイを外し、輕装を心がける

など省エネルギーの具体的措置を決めた。

これに對し、とくに夏季中のノージャケット（上着）ノータイ服装の奨勵はスーツメーカー及びタイメーカーから強い反對の聲があげられ、江崎通産大臣宛に『我々の業界はそんなことを奨勵されては上ったりになる』との抗議電報が送られている。

またテレビ放送時間の短縮、バーやナイトクラブの營業時間の短縮、日曜及び公休日におけるガス・スタンド閉止なども政府がプランしている。

沿海州沖で タンカー沈没

乗員四一名助かる

〔ハリファックス〕ノヴァスコシア州東端とニューファンランド島州間にあるカボー海峡のほとんど中央海上で、英国のオイルタンカー、クーダスタン号（船長一九二メートル、オイル積載量二万九千トン）が荒波と流氷のため眞二つに割れ乗組員四十一名が二隻の救命艇に乗り移って漂流中を十六日早朝ヘリコプターが救助、ハリファックスに避難させた。

このタンカーから恐らく多量の重油が海上に流されたものとされているが、寒さのため、當分は凝結したまま浮流するものとみられている。

對馬近海に 中国漁船團

〔東京〕中国の底引き漁船約百八十隻がこのほど長崎縣對馬沖に突然集結しているのを海上保安廳機が發見した。

この海域はソ連艦が通航したり、韓國漁船が日本專管水域へ侵犯する事件が多いところで、中国漁船團の出現は通過するソ連艦の監視のためではないかと見られている。

米穴倉の石油 汲み出し得ない

〔ワシントン〕石油危機に備え、二年前米国政府は万一の場合にと、テキサス灣に沿った洞窟内に八百万ガロンの石油を流し込んで貯藏した。いま石油不足となって、この穴から石油を汲み出そうという段になってハタと當惑している。

穴倉の約八百万ガロンの石油を汲み出す最新式のポンプが手に入らないというのだ。舊式パイプなら一日わずか二十五万ガロンしか汲み出せない政府當局では『失敗といわれても致し方なし』と手落ちを認めている。

ダグラス議員近く引退

〔オタワ〕北米大陸で、最初の社会主義政府のリーダーとなったサスカチュワン州元首相トミー・ダグラス国会議員（新民主黨、七十五歳）は來選挙には出馬せず政界から引退すると先週末發表した。

同議員は『サ州の首相時代、カナダで最初の病院及び醫療ケアを實施し、ガス会社の國營化、自動車保險その他を行ったが、いまでは各州がそれをまねてやっているのをみるだけで滿足だ』と考えている』と語った。

頑丈で損傷を防ぐと カナダ式包裝大持て

△カナダ式包装テクニックは世界の注目の的となり、現在、中國をふくむ十七カ国が、このカナダ方式パッケージングを購入した。カナダ包裝協会が作成した說明入り教育コース映畫は全世界に廣く上映されており特に開發途上国では深い関心がよせられている。

△カナダは大國である關係上、遠距離の包裝では損傷を防ぐため、非常に頑丈にするテクニックが開發されてきた。またカナダ人は毎日食糧買出しをせず、一週間分を買い溜めする傾向が強いので、食糧物品の包裝も大いに改良されている。

△食品の七〇%は開發途上国ではすべてスポイルされるので、カナダ方式包裝が注目されるにいたりカナダ方式テクニックの購入となっている、という。

カナダ製品と 日本の市場

〔オタワ〕三日間にわたって東京で行われた日本カナダ合同經濟委員会会議は先週末コミュニケを發表『日本はカナダ製品をふくめ、外国製品のよい市場になりつつある』とし、特にカナダの製造業者の意欲的な市場進出は日本の市場がアトラクチイブであることを示すものだ、と述べている。

ドル堅調 圓安はつづく

最近一カ月間の推移を見ると、東京外爲市場は一ドル二〇〇圓と二〇五圓の間を行ったり來たりの狀態でドルは堅調、圓安がつづいている。

市場関係者は、その理由としてドル・圓の需供関係でのドル不足、日本の石油手當不安と卸賣物價の急騰などをあげている。

しかし一方、西獨マルク、スイスフランは一向に安くなっていない。それには季節的、技術的、心理的要因の相関作用が複雜にからみ合って形成されているのだが、圓だけについて言えば、これ以上圓が急に落ちこむことはないとみられていたが十四日にはニューヨーク・ロンドン市場とも二〇六圓から一時的にも二〇九圓と暴落した。これはエクソン・インターナショナルが突然日本の非系列石油会社の供給を五〇%削減する通告をしたのが原因。

◇郵便配達が慢性化しているカナダにうらやましい話　こんどアルゼンチン郵便公社で通信衛星を使い手紙を世界どこへでも二四時間以内に送るシステムを採用した。